

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 177078
ORIGIN CU-04

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 USIA-15 /032 R

DRAFTED BY CU/WE:RSTRAUS:KM

APPROVED BY CU/WE:RSTRAUS

DESIRED DISTRIBUTION

CU/YSS-MASPRECKELMEYER

-----121127 282101Z /65

R 281900Z JUL 77

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY BONN

UNCLAS STATE 177078

E.O. 11652: N/A

TAGS: SEDU

SUBJECT: ACADEMIC EQUIVALENCIES

FOLLOWING IS TEXT OF DRAFT RECOMMENDATIONS TELEXED TO
STRAUS VIA GERMAN EMBASSY WASHINGTON JULY 18:

RECOMMENDATIONS FOR THE EVALUATION OF CERTIFICATES OF AD-
MISSION TO INSTITUTIONS OF HIGHER LEARNING, OF COURSE WORK
AND OF EXAMINATIONS

INTRODUCTION

- THE RECOMMENDATIONS ARE TO BE REGARDED AS AIDS IN THE
DECISION-MAKING PROCESS BY THE APPROPRIATE OFFICIALS IN THE
PLACEMENT OF STUDENTS OR APPLICANTS. THEY DO NOT, AS A
MATTER OF PRINCIPLE, TOUCH ON THE METHOD OF ADMISSION.

- THEY ARE CONCERNED WITH THE RECOGNITION OF OR CREDIT FOR
PREVIOUS STUDY AND EXAMINATIONS FOR THE PURPOSE OF A CON-
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 177078

TINUATION OF STUDY AND THEREFORE DO NOT HAVE OR IMPLY ANY
EFFECT ON THE RIGHT TO ENGAGE IN A PROFESSION.

- DECISIVE IN THE EVALUATION IS THE PROVEN SCHOLARLY
ACHIEVEMENT, NOT THE CITIZENSHIP OF THE STUDENT.

- THESE RECOMMENDATIONS EXTEND ONLY TO THOSE SCHOLARLY
ACHIEVEMENTS WHICH RESULT FROM STUDY AT INSTITUTIONS

RECOGNIZED IN THE FEDERAL REPUBLIC BY THE SEVERAL
LAENDER MINISTRIES OF EDUCATION.

I. CERTIFICATE OF QUALIFICATION (HOCHSCHULREIFE)

1. GENERALLY, ADMISSION TO AMERICAN INSTITUTIONS OF
HIGHER EDUCATION SHALL BE POSSIBLE IF A GERMAN CERTIFICATE
OF QUALIFICATION (ALLGEMEINE HOCHSCHULREIFE), A CERTIFI-
CATE LIMITED TO SPECIALIZED STUDY (FACHGEBUNDENE
HOCHSCHULREIFE) OR A CERTIFICATE FOR ADMISSION TO
FACHHOCHSCHULEN (FACHHOCHSCHULREIFE).

2. THOSE WITH CERTIFICATES LIMITED TO SPECIALIZED STUDY
OR TO FACHHOCHSCHULEN SHOULD NORMALLY BE CONSIDERED ONLY
FOR ADMISSION TO SIMILAR SPECIALIZED COURSES OF STUDY.

3. HOLDERS OF THE CERTIFICATE OF QUALIFICATION SHOULD RE-
CEIVE ONE YEAR'S ACADEMIC CREDIT AND MAY RECEIVE MORE AT
THE JUDGEMENT OF THE ADMITTING INSTITUTION.

II. CERTIFICATES OF COMPLETED COURSES OF STUDY AND
EXAMINATIONS

1. PROOF OF COMPLETION OF A TOTAL OF AT LEAST FOUR
SEMESTERS OF FULL-TIME STUDY AT UNIVERSITIES OR EQUIVA-
LENT INSTITUTIONS OF HIGHER LEARNING AND PROOF OF A
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 STATE 177078

SATISFACTORY PASSAGE OF THE PRELIMINARY-INTERMEDIATE
EXAMINATION SHOULD ENABLE THE STUDENTS TO TAKE SPE-
CIFIC GRADUATE-LEVEL COURSES. THE ADMISSION TO THESE
COURSES MAY FACILITATE THE APPLICANTS' ASSIMILATION INTO
WHAT IS FOR THEM A DIFFERENT SYSTEM OF EDUCATION. THEY
SHOULD THEREFORE BE TOLD THAT AUTHORIZATION TO TAKE
GRADUATE-LEVEL COURSES DOES NOT GUARANTEE ADMISSION TO
GRADUATE SCHOOLS AND/OR GRADUATE DEGREE PROGRAMS.

2. THOSE IN POSSESSION OF A CERTIFICATE OF COMPLETION
OF A COURSE OF STUDY AT FACHHOCHSCHULEN SHOULD BE ABLE TO
ENTER ADVANCED STUDY IN THEIR SPECIFIC FIELD.

3. THOSE HOLDING CERTIFICATES OF THE COMPLETION OF A
UNIVERSITY COURSE OF ACADEMIC STUDY - DIPLOMGRAD,
STAATSEXAMEN, MAGISTER ARTIUM, SHOULD BE ADMITTED FOR
GRADUATE STUDY WITH CONSIDERATION OF ADVANCED STANDING
CREDIT. THE AMOUNT OF ADVANCED STANDING CREDIT DEPENDS
ON THE INDIVIDUAL APPLICANT'S ACHIEVEMENTS AS WELL AS THE
COURSE OF STUDY OF THE AMERICAN UNIVERSITY IN THE SUBJECT

UNDER CONSIDERATION.

THE SAME APPLIES TO GRADUATE PROGRAMS LEADING TO THE PH.D.

4. INDIVIDUAL STUDENT ACHIEVEMENTS IN BASIC STUDIES AT UNIVERSITIES OR EQUIVALENT INSTITUTIONS AND IN STUDIES AT FACHHOCHSCHULEN (PRACTICE CERTIFICATES, SEMINAR CERTIFI-

CATES OR LABORATORY CERTIFICATES, E.G.) SHOULD BE EVALUATED FOR CREDIT TRANSFER WITHIN THE UNDERGRADUATE PROGRAM PROVIDED THAT THE CERTIFICATES INDICATE THAT THE STUDENT COMPLETED THE COURSE SUCCESSFULLY AS A REGULAR STUDENT. LECTURES SHALL ONLY BE SUBJECT TO SIMILAR EVALUATION IF THE INSTITUTION CERTIFIES TO REGULAR ATTENDANCE AND IF THE APPLICANT SUBMITS PROOF OF THE

UNCLASSIFIED

PAGE 04 STATE 177078

SUCCESSFUL COMPLETION OF A COURSE-RELATED TEST.

5. POINT 4 SHOULD BE APPLIED MUTATIS MUTANDIS FOR THE RECOGNITION OF ITEMS OF ACHIEVEMENT FROM HAUPTSTUDIEN COURSES WHEN A STUDENT APPLIES FOR ADMISSION TO GRADUATE STUDY. VANCE

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: EDUCATION, LAW, TEXT, STUDENTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 28-Jul-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977STATE177078
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: RSTRAUS:KM
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770271-0223
Format: TEL
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t1977078/aaaaagot.tel
Line Count: 142
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: f0ee146f-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ORIGIN CU
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 17-Feb-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 1928634
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: ACADEMIC EQUIVALENCIES FOLLOWING IS TEXT OF DRAFT RECOMMENDATIONS TELEXED TO STRAUS VIA GERMAN EMBASSY WASHINGTON JULY 18
TAGS: SEDU, GE
To: BONN
Type: TE
vdkgvkey: odbcc://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/f0ee146f-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009